

تداولية الخطاب التعليمي في المصنفات النحوية لعلماء توات

د. عبد الله عماري

المركز الجامعي تامنغيت - الجزائر

a.ammari1984@yahoo.com

0660431372



في هذه السطور سنسلط الضوء على الخطاب التعليمي اللغوي ، المتمثل في خطابات علماء توات المكتوبة ، و ذلك لغرض تطبيق النظرية التداولية على تلك المصنفات ، حيث ستكون الدراسة في النقاط الآتية : مفهوم التداولية ، اتجاه الخطاب التعليمي في التصنيف النحوي لعلماء توات ، أقسام الخطاب التعليمي في المصنفات النحوية لعلماء توات ، عملية التلفظ في الخطاب التعليمي التواتي .

و هدفنا من هذه الدراسة هو تناول الخطاب النحوي التعليمي في مصنفات علماء توات من زاوية جديدة و بنظرية حديثة النشأة، وكذا الإسهام في إرساء معالم المنهج التداولي و تكييفه مع الخطاب النحوي التعليمي ، وذلك باستغلال الموروث العربي لمنطقة توات حتى لا يبقى هذا المنهج حبيس الدراسات الغربية فقط .

الكلمات المفتاح : خطاب ، تعليم ، تداولية ، توات ، مصنفات ، نحو .

Abstract: In these lines we're going to focus on the didactical speech of language ; which is portrayed in the written speeches of Touat scientists , that's for applying the deliberating theory on those bookmarks, where our study Will be on the following points: defining the deliberating, the didactical speech' direction in the grammatical classification of Touat scientist, the parts of didactical speech at the grammatical bookmarks by Touat scientist, the

pronouncement process at the didactical speech of Touat. Our goal in that study is to tackle the didactical grammatical speech in the bookmarks of Touat scientists from new corner within a new theory recently emerged. Besides to that we assume to contribute towards standing the sights of the deliberating method and adapt it with the didactical grammatical speech, that's by the exploitation of Arab heritage of Touat region , to open doors for that method ;not restricted only on western studying.

Key words: speech,teaching,deliberating,Touat,bookmarks, grammar.



مفهوم التداولية لغة : وردت مادة (دول) في عدة معاجم لغوية ، وهي من دول يتناولون تداولًا ، وتداولنا الأمر ؛ بمعنى أخذناه بالذل ، وقالوا: دواليك أي مداولة على الأمر؛ وتداولية الأيدي: أخذته هذه مرة وهذه مرة، وتداولنا العمل والأمر بيننا ، فعمل هذا مرة وهذا مرة ،والدولة في الحرب أن تدل أحدى الفتن على الأخرى ، يقال كانت لنا عليهم الدولة والجمع الدّول بكسر الدال ، والدُّولة بالضم في المال يقال صار فيه دولة بينهم يكون مرة لها ومرة لهذا والجمع دُولات و دُول ... ودالت الأيام أي دارت والله يداولها بين الناس وتداولته الأيدي أخذته هذه مرة وهذه مرة¹ ، ومنه قوله تعالى : " وَتِلْكَ الْأَيَّامُ تُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ"² ، حيث فسرها ابن كثير بأن الألم والفرح ، تارة عليكم فيكون الأعداء غالبين ، وتارة تكون لكم الغلبة ، ولكن النصر الأخير سيكون للمؤمنين

حيث يقول "أي نديل عليكم الأداء تارة وإن كانت لكم العاقبة لما لنا في ذلك من الحكمة"³.

والملاحظ هنا من هذه التعريفات اللغوية لمفهوم التداولية أن هناك إحالة على أن في(الدولة) تناوباً على المال ،وذلك بوقوعه في يد فلان تارة وعند آخر تارة أخرى،وهنا يبرز لنا هيكل التداولية المتمثل في طرفين التداول(المرسل والمتلقي) ، فمبدأ التنقل حاصل لزوماً، أي تنقل المال من جهة إلى أخرى ،وهو أساس التداولية في الخطاب بين المتكلم والسامع .

اصطلاحاً: يكتفي مفهوم التداولية الذي شهد تطوراً واسعاً في السبعينيات من القرن العشرين⁴ كثيراً من الغموض، لأنها محل اهتمام الفلاسفة والسيميائيين والمناطقة والبلاغيين واللسانيين ... وتعُد اللسانيات هي أقرب حقل معرفي إلى التداولية⁵، وهي ذلك المصطلح العربي الموافق لـ (pragmatics) الأجنبي ،ويعرفها الأمريكي شال موريس (Charles mourris) فيقول:"التداولية جزء من السيميائية التي تعالج العلاقة بين العلامات ومستعملها العلامات".⁶.

ويعرفها آن ماري دير (Anne Marie) وفرانسوا ريكانتي (François Récanti) كالأتي: "التداولية هي دراسة استعمال اللغة في الخطاب، شاهدة في ذلك على مقدرتها الخطابية".⁷.

أما فرانسيس جاك (Francis Jaque) فقد عرفها بقوله: "تطرق التداولية إلى اللغة كظاهرة خطابية، وتواصلية واجتماعية معاً"⁸،ويرى منذر عياشي أن التداولية تدرس معنى العبارات من خلال العلاقة مع سياق التعبير.⁹

هذا ، وعلى الرغم من تباين وجهات النظر بين الدارسين حول التداولية وتشكيكهم في جدواها ، إلا أن أغلبهم يقرُّ بأنها الجديرة بالتعرف على القدرات الإنسانية للتواصل اللغوي ،وتستحق أن يُطلق عليها اسم : علم الاستعمال اللغوي¹⁰ .

اتجاه الخطاب التعليمي في التصنيف النحوی:

يعد الخطاب التعليمي عبارة عن خطاب يتم فيه تحويل المادة العلمية (المفوضة أو المكتوبة) إلى مادة (خطاب) ذات طابع تعليمي.

وبدأ هذا الاتجاه – الخطاب التعليمي – مبكراً بنشأة النحو؛ حيث اتجه النحو هذه الوجهة في التصنيف بسبب النهج التعليمي؛ الذي كان سائداً آنذاك، إذ لم تُنكِّ هناك في البيئات العربية مدارس متخصصة، وإنما كان الاعتماد على التحوي نفسه في كل شيء، أو على الشيخ الذي يجلس بين تلامذته، وكان كثير من التحويين معلمين مؤديين¹¹، مثل ما فعل بعض الأكابر في طلبهم من المبرد أن يختار لأبنائهم معلماً فاختار لهم الزجاج¹²، وكان أبو محمد اليزيدي (ت202هـ) مؤدياً لولد اليزيد بن منصور، وكان الرشيد مع الكسائي ببغداد في مسجد واحد يقرئ الناس¹³، وكان علي بن المبارك الأحمر(ت206هـ) مؤدياً للأمين¹⁴، والفراء(ت207هـ) الذي وكله المأمون ليُلقن ابنيه التحوي¹⁵، وفي أيام الرشيد نجد الخليل يتربع على كرسى العلم والمعرفة، ومن أشهر التلاميذ الذين أخذوا منه نجد: سيبويه؛ الذي صنع للناس كتاباً شهيراً صار يُعرف بقرآن التحوي، وغير هؤلاء المعلمين والمؤديين كثير، إذ "أن التحويين كان منهم بل من مشاهيرهم من تصدوا للعملية التعليمية للصغرى والكبار".¹⁶.

ومن خلال ذلك السبب، يمكن القول إن التصنيف التحوي أخذ نمطاً تعليمياً محضاً، ذلك أن هؤلاء العلماء وضعوا – إلى جانب كتابهم المطلولة – مختصراتٍ موجهة لأولئك الأبناء المبتدئين، لتحقيق الغاية التعليمية، مثل الزجاج (ت311هـ) الذي وضع للناشئة كتاب الموجز في التحوي.

وتجرد الإشارة هنا إلى أن التصنيف التحوي عند بدايته – القرن الثاني الهجري – أُسمى بطبعتين هما¹⁷ :

1/ طابع الخطاب التعليمي : والغرض الأساس منه هو عرض مسائل التحوي على المبتدئين والمتعلمين لكي تساعدهم في النطق والكلام والكتابة وتحقيق التواصل .

2/ الطابع النظري المجرد: وهو الذي تظهر من خلاله فلسفة التحوي وتحليلاته، وهذا الطابع وضع للمتخصصين في علوم اللغة والشريعة وغيرهما من العلوم.

وقد دفع النحاة المتأخرن إلى الاختصار في الأبواب وتقريب المسائل من أذهان المتعلمين ، فلأفوا ما يُسمى بالمتون النحوية – المنظومة والمتنورة – التي بربرت في القرن السابع الهجري ، ووضعوا شروحًا لتلك المتون ، ثم بربرت بعدها حواشٍ وتقريراتٍ على تلك الشروح ، وكل ذلك لتتبسيط وتذليل الفكرة للمتعلم¹⁸ ، ونجد من مصنفات هذا الاتجاه : متن ألفية ابن مالك ، ألفية ابن معط ، شافية وكافية ابن الحاجب ، متن الأجرومة ، شرح ابن عقيل على الألفية ، شرح ألفية ابن معط ، شرح الرّضي للكافية والشافية ، شروح الأجرومية ، حاشية الكفراوي ، حاشية ابن الحاج ، حاشية حسن العطار ، وغيرها من المتون والشروح والحواشى والتقارير¹⁹ .

وكان النحوي في هذه المرحلة يعالج المباحث التي يتضمنها المتن والشرح ، وإذا صادف غموضاً أو نقصاً كتب على حاشية الكتاب ما يُعالج ذلك ، ثم يأتي من ينشرون تلك المصنفات فيطبعونه مع الشرح ، وأحياناً يجعلون الشرح على الهامش والhashia في صلب الكتاب ، والعكس أحياناً ، وإذا تصدّى أحد المدرسين لتدريس هذه المجموعة المؤلفة من المتن والشرح والhashia ، أضاف إليها تقريرات قد تطبع مع تلك المجموعة في بعض أطراف الكتاب²⁰ .

هذا ، وقد يكون لهذا النّظام في التصنيف فوائد من ناحية التّدرج في التّحصيل العلمي ؛ فال المتعلّم يحفظ أولاً المتن ويتقّهم ما تضمن من حقائق موجزة ، ثُمَّ ينتقل إلى الشرح ، وهو أوسع وأوسعى من المتن ، ليرقى بعد ذلك إلى الحاشية والتقريرات ليس توفي ما فيها من زيادات ليست في الشرح²¹ .

أقسام الخطاب التعليمي في المصنفات النحوية لعلماء توات :

اتّجه علماء منطقة توات إلى مطالعة ما خلّفه العلماء قبلهم من تراث ضخم ، حينها أدركوا أنّهم ليس لديهم زيادة علمية على ذلك ، كما أن طلب زمانهم يصعب عليهم استيعاب ذلك التراث اللغوي المتقدم ، وهو ما أدى بهم إلى الاختصار ، إذ عمدوا في ذلك إلى وضع تلك الخطابات داخل ظُلم شعرية ، أو اللّجوء إلى شرحها وتتبسيط معانيها قصد تيسيرها وتسهيل حفظها ، بعد أن رأوا أن ساحة الابتكار قد ضاقت بهم ولم يعد لهم أي ابتكار أو زيادة لمُستزيد.

ومن هنا نستطيع القول إن الخطابات النحوية التواتية تنقسم إلى :

١/ الخطاب المعرفي العلمي : يتميز الخطاب المعرفي هذا بطابع علمي و تعليمي بحت، أي الخطاب المكتوب الذي يصيغه المؤلف في قالب تعليمي بشكل دقيق و مبسط ، و نجد هذا النوع من الخطاب يهيمن على سائر المصنفات التوأمية ، باستثناء بعض التدخلات من الطلبة أو الأصدقاء من حين إلى آخر ، و هذه التدخلات تجعل المؤلف يلحاً إلى الشرح والإقناع ، و من الأمثلة على ذلك : قول مولاي أحمد الطاهري "...فطلب مني بعض الطلبة أن أضع عليه شرحاً²²" ، و قول محمد المزمري في بداية شرحة لنظم روض النسرين : " لَمَا مَنَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ بِنَظْمِ مَسَائِلِ التَّمَرِينِ رَأَيْتُ أَنْ أَضِعَ عَلَيْهِ شَرْحًا وَجِيَزًا يُبَيِّنُ الْمَرَادَ مِنْ أَفْاضَتِهِ ، وَبِيَسِرٍ مَحَاوِلَةً مَعْنَاهُ عَلَى حُفَّاظَتِهِ"²³، وقول الشيخ باي : "وقد طلب مني بعض الأصدقاء وضع تعليق على منظومتنا اللؤلؤ المنظوم"²⁴، فهذا الطلب قد يجعل تلك التأليف موجهة للمبتدئين والمتعلمين ؛ لأنَّه لو كان الهدف من تلك الشروح أنها موجهة لنظرائهم من العلماء لوجدنا أساليبهم تختلف عن الأسلوب الذي اتبعوه، بل يلتجئون إلى الأسلوب الذي يقوم على الجدل والمناقشة ، مع استخدام العلل القياسية والجدلية بدل التعليمية لإثبات المسائل النحوية .

وتتمثل هذه الخطابات المعرفية في المنظومات والشروح ؛ حيث نظم علماء توات خطابات نحوية لغرض التسهيل والتيسير ، وهذه المنظومات لا تزال في معظمها - لحد الآن - مخطوطة ضمن رفوف الخزائن التوأمية ، ومن تلك المنظومات التي تيسر لنا الحصول عليها أو على عناوينها ذكر ما يلي :

- أ / نظم "نزهة الحلوم في نظم منتشر ابن آجروم"
- ب / منظومة "كشف الغموم في نظم مقدمة ابن آجروم"
- ج / أرجوزة للشيخ باي بـ (1430هـ) على الآجرومية سماها بـ "اللؤلؤ المنظوم في نظم منتشر ابن آجروم"
- د - أرجوزة "روضة النسرين في مسائل التمرين"
- ه - منظومة نحوية لصاحبها عبد الرحمن حفصي ، والمسماة بـ : "فتح الكريم الواجد نظم شرح مقدمة الأزهرى خالد"

والأهمية ومكانة تلك المصنفات المنظومة ، انكبّ عليها العلماء والدارسون واهتموا بها سواء بتحقيق نصوصها ودراستها²⁵ ، أو بشرح ما استغلق منها²⁶ .

وذكر من تلك الشروح :

- 1 - التحفة الوسيمة على الدرة اليتيمة لمحمد باي بلعالم(ت1430هـ)
- 2 - الدر المنظوم شرح مقدمة ابن آجروم لمولاي أحمد الطاهري(ت1399هـ)
- 3 - شرح روضة النسرين في مسائل التمرين لمحمد بن أب المزمري(ت1160هـ)
- 4 - الرحيق المختوم لنزهة الحلوم لمحمد باي بلعلام(ت1430هـ)
- 5 - منحة الأتراب على ملحة الإعراب لمحمد باي بلعلام(ت1430هـ)
- 6 - نيل المراد من لامية ابن المجراد لمحمد بن أب المزمري (ت1160هـ):
- 7 - تفريح الغموم على مقدمة ابن آجروم للقبلاوي(ت1353هـ).

2/ الخطاب التواصلي : بالإضافة إلى الخطاب المعرفي (العلمي) في التصنيف النحوي عند علماء توات ، هناك خطاب آخر يساهم في التواصل بين المؤلف و طلبه، و هو "الخطاب التواصلي" و هذا الخطاب يتميز بالإكثار من التبيهات والثُّحُف التي لها صلة بموضوع الدرس، و ذلك لحرصهم على المتعلم وتبلغ الرسالة التعليمية على أحسن وجه .

و الخطاب التواصلي هذا يُقرب المؤلف من طلبه، و يجعلهما يتزاوبان بطريقة تساعد على نجاح العملية التواصلية التعليمية و بذلك تحقيق الغرض المنشود ، ومن التبيهات الواردة في تلك المصنفات قول الشيخ حفصي في نظمه :

تَبَيِّنَ أَنِّي أَفْتَ النَّظَرَ نَظَرَ قَارِئٍ لِهَذَا الْمُخْتَصَرِ²⁷

وقد تأتي تلك التبيهات بصيغة الأمر ، كقول محمد بن بادي الكنتي في شرحه : " تبيه : اعلم أنّه يجب جر المفعول به إذا دخل عليه حرف جر زائد

، نحو ضربت لزيد ، أي ضربت زيداً ، وينصب حينئذ محلّاً ، وقيل تقديرأً
لاشغال المحل بحرف الجر الزائد" ²⁸.

ومن التنبیهات التي جاءت بصيغة الأمر قول المزمّري في نظمه على
الأجرومية :

لَمْ تَضِدْ هَذِهِ فَانْتِهِ لَمْ يُضَافُ وَالْمُشَبَّهُ بِهِ ²⁹

كما نجد أن هذا التنبیه قد يُوظف في تلك المصنفات بمصطلح التتمة ، كقول
الطاھري مولاي أحمد في تعدیة ظن وأخواتها : "تتمة : أفعال الحواس كذلك
ولمس وسمع وشم ونظر ، تتعدى لواحد" ³⁰.

أما عن التُّحْفَ التي كانوا يتحفون بها مصنفاتهم لتدعم الفكرة ، نجد قول
ابن بادي : "تحفة تتعلق بقوله : طاب زيد نفساً ؛ اعلم أن طيب النفس ضد خبثها
، وفلان طيب النفس ؛ يستعمل في حسن الخلق وقد يُراد به السخاء" ³¹ .

عملية التلفظ (الحديث) في الخطاب التعليمي التواتي:

إن من أعظم التوفيق أن يُسخر المرء قلمه ، ويبدل قصارى جهده في سبيل
خدمة اللغة ، ومن أهم تلك الخدمة ؛ تيسير وتبسيط العلوم ، وكذا تسهيل المعارف
وتقریب المصادر والتعریف بها ، وتأسیساً على ذلك فقد أقدم علماء منطقة توات
على تسخير وقتهم للتألیف والنظم في النحو العربي ، وكان لتلك الخطابات
التعليمية (المكتوبة) الفضل الكبير في تعليم الناشئة والمبتدئين .

وقد كانت علاقة علماء توات - في خطاباتهم التعليمية - مع القارئ ، علاقة
تواصلية حققت المبتغى المنشود ، وذلك بفضل تلك البصمة التي تركتها عملية
التلفظ (الحديث) في خطاباتهم النحوية (المكتوبة) .

هذه العملية - التلفظ (الحديث) - التي أصبحت محل اهتمام الأخصائيين في
اللسانيات والسيميانيات والسرديات وتحليل الخطاب ، لأنها تهتم بعلاقة الإنسان
بخاطبه وبآخرين ، وقد حدد (بنفينيست Benveniste) مصطلح التلفظ أو
ال الحديث فقال : "التلفظ هو إجراء اللغة في الاستعمال من خلال فعل فردي" ³².

ونشير هنا إلى أن الخطابات التعليمية النحوية في منطقة توات اتسمت ألفاظها بالإيجاز والسهولة في التعبير، فمعظم المنظومات كانت موجزة إلى حدٍ ما، إلاً منظومتي عبد الرحمن حفصي على شرح الأزهرية، وأرجوزة الزجلوي في غريب القرآن، فكانتا أفيتين إن صح التعبير، وسبب طولهما يرجع إلى حجم المواضيع المعالجة، فالشيخ حفصي عالج لنا شرح مقدمة خالد الأزهري الطويلة، فتحتم عليه أن ينظم نظماً طويلاً في بيتين بعد الألف، ونفس الشيء انطبق على الزجلوي الذي تتبع المصحف الشريف كاملاً في نظميه أفيته غريب القرآن.

والجدير بالذكر، أن القارئ لتأك الخطابات التعليمية يلمس مدى توظيف آليات التداولية لتحقيق الاتصال، ويتمثل ذلك في الانتقال من التلفظ (أنا) إلى الملفوظ (أنت) أو عكس ذلك، وتمثل لذلك بأسلوب الأمر الذي استعمله الشيخ باي بلعالم في كفاية المنهوم بقوله: "اسمع ما قلْتُ (أنا) لك (أنت) وافهمه"³³، وقول المزمري في نيل المراد: "فحصِّلْ(أنت) ما ذكرت لك (أنا)"³⁴، وقول محمد بن بادي الكتني: "فأشدُّ (أنت) يدك على هذه الثُّحْفة"³⁵، وقول الشيخ حفصي في نظمته:

في لُغَةِ قَلِيلَةِ لَمْ تُشَهِّرْ حَكَاهَا سَبِيْوِيهِ فِيهَا فَكِّرْ³⁶ (أنت)

وهو هنا يطلب من طالب العلم أن يُفكِّر في لغة سبيويه القليلة عن الأسماء السَّتَّةِ ويسروعها، ويتم بذلك الكشف عن سر العلاقة التواصلية الموجودة بين الضمير (أنا) والقارئ (أنت، أنتم) فقط بواسطة اللغة.

أمّا فيما يخص نوعية الفعل الكلامي التواتي هذا؛ فإنّه يدمج ضمن الملفوظات التقريرية؛ التي أطلق عليه العرب بـ"الأساليب الخبرية"، لأنّ أول وظيفة يمكن أن تؤديها البنية اللغوية هي الوظيفة التواصلية أو الإخبارية، فالملفوظ مهما كان صنفه يؤدي سيرورة إبلاغية ضمن الدورة الخطابية محدثاً في ذهن المستمع حدثاً إخبارياً جديداً يختلف نوعاً وكماً عما لديه من معلومات سابقة، وهو ما اتسم به الخطاب التعليمي النحوي في مصنفات علماء توات لأنّه خطاب علمي بالدرجة الأولى، فمعظمها عبارة عن مفظوظات تقريرية؛ حيث يسعى المتكلّم (المؤلف) إلى وصف بعض الظواهر العلمية، وعرضها

على المتنافي (القارئ) في شكل مبسط ذي طابع تعليمي هادف يحقق التواصل اللغوي ، لذلك يمكننا عده ناقلا لمجموعة من الأفكار عن سابقه من النهاة.

خاتمة : من خلال بحثنا هذا تم التوصل إلى النتائج الآتية :

- 1 / خلصت الدراسة إلى إرساء معلم المنهج التداولي و تكييفه مع الخطاب التعليمي المكتوب ، وذلك باستغلال الموروث النحوي لمنطقة توات .
- 2 / إن مصنفات علماء توات النحوية هي خطابات تعليمية يمكن تناولها من حقل تداولي لساني .
- 3 / إن الحقل اللساني في تلك المصنفات يهتم بالبعد الاستعمالي أو الإنجاري الكلامي .
- 4 / إن تلك المصنفات النحوية أخذت بعين الاعتبار عناصر التداولية المتمثلة في المتكلم (الكاتب) والسياق من جهة ، والمخاطب (القارئ) من جهة أخرى .

الهوامش

- 1 - ينظر : لسان العرب ، ابن منظور ، تتح : عبد الله علي الكبير ، ومحمد أحمد حسب الله ، و هاشم محمد الشاذلي ، دار المعارف ، القاهرة ، دط ، دت ، مادة (دول) ، ومختار الصحاح ، محمد بن أبي بكر عبد القادر الرازى ، دار الكتاب الحديث ، الكويت ، ط 1 ، 1993م ، مادة (دول) .
- 2 - سورة آل عمران الآية 140 .
- 3 - تفسير القرآن العظيم ، ابن كثير ، إشراف : محمد بنيس ، دار الفكر ، بيروت ، ط 1 ، 2006م ، ج 1 ، ص 370 .
- 4 - التداولية في الفكر الانجلي سكسوني، المنشأ الفلسفى والآل اللسانى قويدر شنان، مجلة اللغة والأداب(ملقى علم النص)، العدد 2006، 17، قسم اللغة العربية وأدابها، جامعة الجزائر، ص 13 .
- 5 - التداولية عند العلماء العرب ، دراسة تداولية لظاهرة الأفعال الكلامية ، في التراث اللسانى العربي ، مسعود صحراوي ، دار الطليعة بيروت ، ط 1 ، 2005 ، ص 15 .

- 6 - محاضرات في المدارس اللسانية المعاصرة ، نعمان بوقرة ، منشورات باجي مختار، عباية، 2006، ص176.
- 7 - نفسه ، ص 174.
- 8 - نفسه ، ص 174 .
- 9 - اللسانيات والدلالة، دراسات لغوية، منذر عياشي، مركز النماء الحضاري، سوريا، ط1، 1996، ص 71.
- 10 - التداولية عند العلماء العرب ، ص 16 – 17 .
- 11 - المنظومة النحوية ، دراسة تحليلية ،ممدوح عبد الرحمن ،دار المعرفة الجامعية ،القاهرة ،دط ، 1967 ،ص 276 .
- 12 - نزهة الألباء في طبقات الأدباء ،تح : محمد أبو الفضل إبراهيم ،القاهرة ،1967 هـ ،ص 240 .
- 13 - نفسه ،ص 81 – 82 .
- 14 - نفسه ، ص 97 .
- 15 - نفسه ،ص 103 .
- 16 - المنظومة النحوية ، دراسة تحليلية ، ص 277 .
- 17 - النحو التعليمي في التراث العربي ، محمد إبراهيم عبادة ، منشأة المعارف ، الأسكندرية ، دط ، دت.، ص 10 .
- 18 - التراث اللغوي العربي ،من ص 44 حتى 47 .
- 19 - المتن : هو مصطلح لفن يأتي في رسالة صغيرة خالية من الاستطراد والتفصيل والشواهد التحويلية والأمثلة وهو نوعان : المتن المنتور مثل الأجرامية ،والمتن المنظم مثل ألفية ابن مالك ،أما الشرح فهو عمل جاء لتوضيح كل الغموض الوارد في المتن ،وتفصيل ما أجمل منها ،ومن خصائصه الاتسام بالبساطة والسهولة مع الإيجاز ،أما الحاشية : فهي تلك الإيضاحات المطولة التي جاءت لحل ما استغلقت من عبارات الشرح ومسائلها ،أما التقارير فهي التعليقات التي كان يضعها العلماء على أطراف المصنفات أثناء قيامهم بالتدريس من

- الشروح والحواشى ،لابداء ملاحظات أو اتمام تقصٍ . ينظر : المدخل إلى علم التحو
والصرف ،ص 199 - 200 .
- 20 - المدخل إلى علم التحو والصرف ،ص 200 .
- 21 - نفسه ،ص 200 .
- 22 - الدر المنظوم ، ص 16 .
- 23 - شرح روضة النسرین في مسائل التمرین،تح:أحمد أبا الصافی جعفری،تابع لمحمد بن
أب المزمری حیاته وآثاره ، ص 83 .
- 24 - کفاية المنہوم لنزهه الحلوم ، ص 03 .
- 25 - كما فعل عبد القادر ب قادر في تحقيقه لألفية الغريب للزجولي ، ومحمد بن عبو في
دراسته لمنظومة فتح الكريم الواجب للشيخ حفصی .
- 26 - كما فعل الشیخان مولایی احمد الطاهري ومحمد بن بادی الکنتی في شرحهما للنظم
الأول لابن أبٍ على متن الأجرومیّة ، والشیخ بای بلعالم في شرحه لمنظومتي ابن أبٍ الثانية
والثالثة على الأجرومیّة .
- 27 - نفسه ، الملحق رقم 09 ،ص 44 .
- 28 - مقدم العي المصروم ، ص 58 .
- 29 - نظم مقدمة ابن آجروم ، باب المناذی .
- 30 - الدر المنظوم ،ص 202 .
- 31 - مقدم العي المصروم ، ص 222 .
- Problèmes de linguistique générale / Benveniste - Tome 2, - 32
Paris, Gallimard, 1974/ p. 80.
- 33 - کفاية المنہوم شرح على اللؤلؤ المنظوم ،ص 12 .
- 34 - نيل المراد من لامية ابن المجراد ، ص 06 .
- 35 - مقدم العي المصروم ، ص 200 .

36 - فتح الكرييم الواجب نظم شرح مقدمة الأزهري خالد في التّحو ، الملحق رقم 09 ، ص . 07